Český text: Jiří Strejc Žalmové neb Zpěvové svatého Davida (Kralice 1587/98)

s využitím studie Tomáše Matějce (Praha 2014)

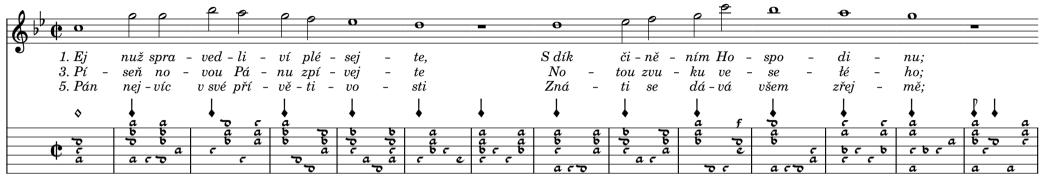
Žałm XXXIII.

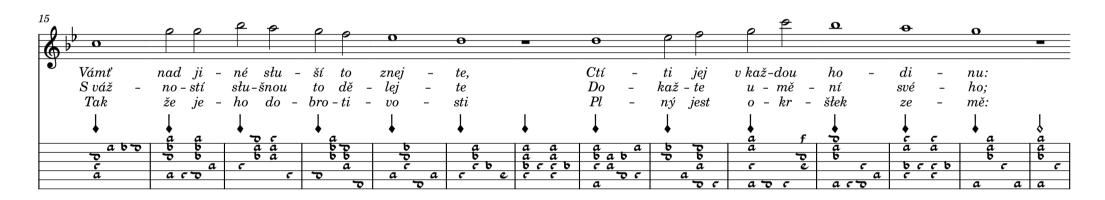
Loutnový doprovod: Adrian Le Roy Tiers livre de tabulature de luth (Paris 1552)

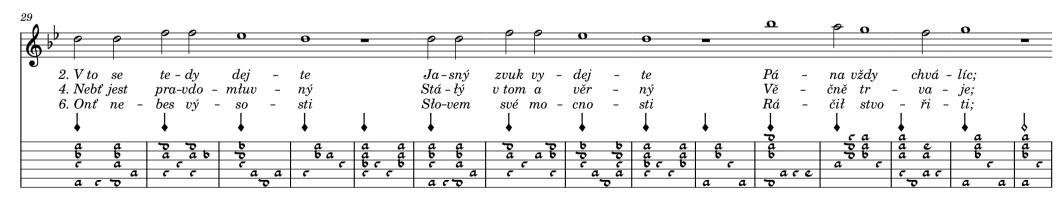
Nápěv: Ženevský žaltář (1543)

Exultate iusti in Domino

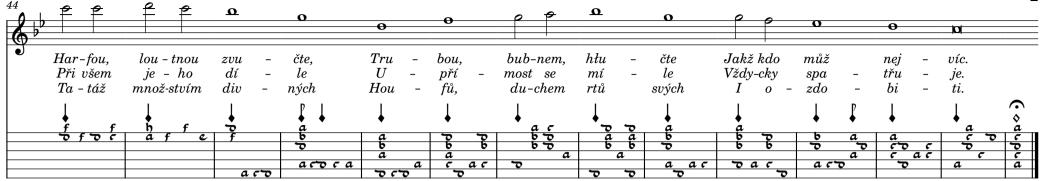
přepsal a sjednotil Vladimír Váša (2021) pro 6 sb. renesanční loutnu v ladění G-c-f-a-d'-g'











- 7. Onť jako do sudu hrozného Zavřel moře předivně sám; I hlubiny propastí jeho Jako poklad skryl mocný Pán:
- 8. Protož jeho bázně
 Všecka země snažně
 Máť ostříhati;
 Každý na svém místě
 Má se před ním jistě
 Třísti a báti.
- Neb jakž on usta svá otvírá Vše k słovu jeho hned stojí; Vůli jeho nic neodpírá Soudy jeho se pokojí
- 10. Národů všech rady Rozum i układy Rozptyluje Pán; Lidská mudrování Mnohá kvałtování V nic obrací sám.

- 11. Ale jeho, vždy bez přestání Moc rady stále zůstává: Tajných jeho přemyšlování Věčná bez proměny zpráva:
- 12. Šťastný po vše časy
 Jenž se živě hťásí
 Lid, k Hospodinu;
 Jejž i on vyvoliť
 V dědictví připojiť
 K sobě samému.
- 13. Pán dołů patří z divné schrany Příbytku svého svatého Na všecky všeho světa strany I na člověka každého;
- 14. Ke všemu dohlídá
 Odtud kdež svůj byt má
 Pevný navěky;
 Lidi na všem světě
 Všudy v každém koutě
 Spatřuje všecky.

- 15. Onť sám předůstojnou svou mocí Srdce jejich všech sformoval: Protož skutky jich dnem i nocí Kdož jest jako on že by znal?
- 16. Krále velikého
 Jistě vojska jeho
 Žeť neretují:
 I mocné hrdiny
 Marně svými činy
 Sebe troštují.
- 17. Kdož v síle koňů se zakłádá Sám sebe velmi tím svodí; I reky zmužilost též skrádá Z nouze jich nevysvobodí;
- 18. Ale Hospodin sám
 V ochraně jisté znám
 Hledě na všecky
 Kteříž v něm doufání
 V jeho smilování
 Skládají vždycky.

- 19. Těchť on duší chrání s pilností Byť jich smrt nepřikváčiła: Dává jim i chleba v hojnosti K zahnání hładu doceła:
- 20. Protož Pánu směle
 Duše náše cele
 Se poroučejí:
 Onť nám sám pomáhá
 Svým štítem zastává;
 Nebť při nás stojí.
- 21. V němť se bude vždy dokonále Náše srdce veseliti; Neb v jeho svatém jménu stále Máme naději do smrti:
- 22. Pane jen miłosti
 Přispářej v hojnosti
 Nám, na každý čas;
 Však v tebe doufáme
 Tu jistý port známe
 Králi věčný náš.